# JOURNAL

**of the UNITED NATIONS** | **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 10 JUNE 1993
No. 1993/111 *(PART II)*

JEUDI 10 JUIN 1993
No. 1993/111 *(PARTIE II)*


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

## SCHEDULED MEETINGS

## SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Thursday, 10 June 1993*

**SECURITY COUNCIL**

| | | |
|---|---|---|
| 3.30 p.m. | consultations of the whole (closed) | Consultation Room |
| Afternoon* | 3234th meeting | Security Council Chamber |

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

*Jeudi 10 juin 1993*

**CONSEIL DE SECURITE**

| | | |
|---|---|---|
| 15 h 30 | consultations plénières (privées) | Salle de consultation |
| Après-midi* | 3234e séance | Salle du Conseil de sécurité |

* A l'issue des consultations plénières.

**SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT**

| | | |
|---|---|---|
| 11 a.m.-1 p.m. | 95th meeting (closed) | Conference Room 7 |

**COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT**

| | | |
|---|---|---|
| 11 heures à 13 heures | 95e séance (privée) | Salle de conférence 7 |

*Note:* The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-seventh session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1993/111 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

*Note :* Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-septième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1993/111 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

*Thirty-sixth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | 384th meeting | Economic and Social Council Chamber |
| 3 p.m.-6 p.m. | 385th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes [4]

Report of the Scientific and Technical Subcommittee on the work of its thirtieth session [5] (A/AC.105/543)

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [7]

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

*Trente-sixième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | 384e séance | Salle du Conseil économique et social |
| 15 heures à 18 heures | 385e séance | Salle du Conseil économique et social |

Moyens d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques [4]

Rapport du Sous-Comité scientifique et technique sur les travaux de sa trentième session [5] (A/AC.105/543)

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace [7]

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

COMMITTEE OF ACTUARIES

| | | |
|---|---|---|
| 11.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

COMITE MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

COMITE D'ACTUAIRES

| | | |
|---|---|---|
| 11 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |
| 15 heures à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 8 |

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 4 |

Open-ended informal consultations on preparations for the first session of the Commission

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 4 |

Consultations officieuses à participation non limitée sur les préparatifs en vue de la première session de la Commission

**United Nations Development Programme**

GOVERNING COUNCIL

*Fortieth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 22nd meeting | Conference Room 3 |

**Programme des Nations Unies pour le développement**

CONSEIL D'ADMINISTRATION

*Quarantième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 22e séance | Salle de conférence 3 |

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 23rd meeting | Conference Room 3 |

1. United Nations technical cooperation activities [6] (DP/1993/39 and Add.1-3)

2. Other matters [10]

   (e) Implications for the United Nations Development Programmes, in particular for the Office for Project Services, or recent decisions on administrative reform of the United Nations Secretariat (DP/1993/20 and DP/1993/70)

   (c) Senior management structure (DP/1993/56)

   (b) Proposal concerning location of United Nations Development Programme and United Nations Population Fund headquarters (DP/1993/55 and Add.1-3)

3. Response by the Administrator of UNDP to statements made in the general debate on item 2

4. Other funds and programmes [7]

   (c) United Nations Sudano-Sahelian Office (UNSO) (DP/1993/43)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>18 heures | 23e séance | Salle de conférence 3 |

1. Activités de coopération technique de l'Organisation des Nations Unies [6] (DP/1993/39 et Add.1 à 3)

2. Questions diverses [10]

   e) Incidences pour le Programme des Nations Unies pour le développement, en particulier pour le Bureau des services d'appui aux projets, des récentes décisions touchant la réforme administrative du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (DP/1993/20 et DP/1993/70)

   c) Structure des échelons supérieurs (DP/1993/56)

   b) Proposition concernant l'emplacement du siège du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population (DP/1993/55 et Add.1 à 3)

3. Réponse de l'Administrateur du PNUD aux déclarations faites dans le cadre du débat général sur le point 2 de l'ordre du jour

4. Autres fonds et programmes [7]

   c) Bureau des Nations Unies pour la région soudano-sahélienne (DP/1993/43)

## BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE

*Informal consultations*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | closed meeting | Conference Room 6 |

Informal consultations on UNDP revised budget estimates for 1992-1993 and budget estimates for 1994-1995 (DP/1992/45, DP/1993/46, and DP/1993/HP/CRP.3) (Focal point: Mr. Kees Rade (Netherlands))

## COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER

*Consultations officieuses*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>18 heures | séance privée | Salle de conférence 6 |

Consultations officieuses sur les prévisions budgétaires révisés du PNUD pour 1992-1993 et les prévisions budgétaires pour 1994-1995 (DP/1993/45, DP/1993/46, et DP/1993/HP/CRP.3) (Animateur : M. Kees Rade (Pays-Bas))

## STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 12th meeting | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | 13th meeting | Conference Room 1 |

UNDP programme planning: country and intercountry programmes and projects [4]

*Arab States:* Sudan, Qatar, Libyan Arab Jamahiriya; case-by-case project approval in Iraq (DP/CP/SUD/4, DP/CP/QAT/3, DP/CP/LIB/5 and DP/1993/71)

## COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AUX PROGRAMMES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 12e séance | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à<br>18 heures | 13e séance | Salle de conférence 1 |

Planification des programmes du PNUD : programmes et projets de pays et programmes multinationaux [4]

*Etats arabes :* Soudan, Qatar, Jamahiriya arabe libyenne; approbation des projets cas par cas de l'Iraq (DP/CP/SUD/4, DP/CP/QAT/3, DP/CP/LIB/5 et DP/1993/71)

*Europe and the CIS:* Extension of the country programme for Albania (DP/CP/ALB/3/EXTENSION II)

*Latin America and the Caribbean:* El Salvador, St.Helena, and extensions of the country programmes for the Bahamas, Barbados, the British Virgin Islands, the Netherlands Antilles, Suriname, Guyana and Trinidad and Tobago (DP/CP/ELS/5, DP/CP/STH/2, DP/CP/BHA/2/EXTENSION II, DP/CP/BAR/4/EXTENSION II, DP/CP/BVI/2/EXTENSION II, DP/CP/NAN/2/EXTENSION II, DP/CP/SUR/3/EXTENSION II, DP/CP/GUY/4/EXTENSION II, DP/CP/TRI/4/EXTENSION II)

Consideration of concept of case-by-case project approval (DP/1993/65)

*Europe et la CEI :* prolongation du programme de pays pour l'Albanie (DP/CP/ALB/3/EXTENSION II)

*Amérique latine et les Caraïbes :* El Salvador, Sainte-Hélène, et prolongations des programmes de pays pour les Bahamas, la Barbade, les îles Vierges britanniques, les Antilles néerlandaires, le Suriname, le Guyana et la Trinité-et-Tobago (DP/CP/ELS/5, DP/CP/STH/2, DP/CP/BHA/2/EXTENSION II, DP/CP/BAR/4/EXTENSION II, DP/CP/BVI/2/EXTENSION II, DP/CP/NAN/2/EXTENSION II, DP/CP/SUR/3/EXTENSION II, DP/CP/GUY/4/EXTENSION II, DP/CP/TRI/4/EXTENSION II)

Approbation de projets cas par cas (DP/1993/65)

DRAFTING GROUP

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | 6th meeting (closed) | Conference Room 6 |

*Consideration of draft decisions on:*

1. United Nations Capital Development Fund [7 (b)] (DP/1993/WP.1)
2. Matters relating to the least developed countries [3 (b)] (DP/1993/WP.5)
3. Role of UNDP in the implementation of the United Nations New Agenda for the Development of Africa in the 1990s [3 (a)] (DP/1993/WP.6)

GROUPE DE REDACTION

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | 6e séance (privée) | Salle de conférence 6 |

*Examen des projets de décision :*

1. Fonds d'équipement des Nations Unies [7 b)] (DP/1993/WP.1)
2. Questions relatives aux pays les moins avancés [3 b)] (DP/1993/WP.5)
3. Rôle du PNUD dans l'exécution du nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique dans les années 90 [3 a)] (DP/1993/WP.6)

## OTHER MEETINGS

### United Nations Institute for Training and Research

ORIENTATION COURSE FOR NEW MEMBERS OF THE PERMANENT MISSIONS ON THE WORK OF THE UNITED NATIONS

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
*(in preparation for the first substantive session of the Commission on Sustainable Development)*

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 7 |

## AUTRES REUNIONS

### Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

COURS D'ORIENTATION POUR LES NOUVEAUX MEMBRES DES MISSIONS PERMANENTES SUR LES TRAVAUX DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 5 |

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
*(pour préparer la première session de fond de la Commission du développement durable)*

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 7 |

• • •

**United Nations Development Programme**

MEETING OF ARAB STATES RESIDENT REPRESENTATIVES OF UNDP

| | | |
|---|---|---|
| 6 p.m.-9 p.m. | closed meeting | Conference Room A |

• • •

*Seminar*

The Third Economists Seminar, organized by the Regional Bureau for Africa of UNDP on the theme "Development Strategies in Africa: Alternatives and Implications for UNDP", will continue *today*, 10 June 1993, at 9.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 9.

• • •

**DPI/NGO Weekly Briefing**

All representatives of non-governmental organizations and United Nations staff members are invited to attend the DPI/NGO Weekly Briefing on the theme "The power of a child's smile and how it can change the world" *today*, 10 June 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. At 10 a.m., a slide presentation on the theme will be shown. Dr. William P. Magee, founder of Operation Smile International, and Mr. Alexander Borg Oliver, Principal Officer, Department for Humanitarian Affairs, United Nations, will speak.

## FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The next meetings of the informal consultations of the Open-ended ad hoc working group of the Plenary on agenda item 47 (Restructuring and revitalization of the United Nations in the economic, social and related fields) are scheduled to be held on Friday, 11 June 1993, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 5 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 4 (A/47/L.58, L.59 and L.60).

• • •

**Programme des Nations Unies pour le développement**

REUNION DES REPRESENTANTS RESIDENTS DU PNUD DES ETATS ARABES

| | | |
|---|---|---|
| 18 heures à 21 heures | réunion privée | Salle de conférence A |

• • •

*Séminaire*

Le troisième Séminaire des économistes, organisé par le Bureau régional pour l'Afrique du PNUD sur le thème "Stratégies de développement en Afrique : choix et conséquences du pour le PNUD", se poursuivra *aujourd'hui* 10 juin 1993 à 9 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 9.

• • •

**Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG**

Tous les représentants des organisations non gouvernementales et les membres du personnel des Nations Unies sont invités à assister à la Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG sur le thème "Le pouvoir d'un sourire d'enfant et comment il peut changer le monde" *aujourd'hui* 10 juin 1993 de 10 heures à midi dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. A 10 heures aura lieu la projection de diapositives sur le thème ci-dessus. M. William P. Magee, fondateur d'Operation Smile International, et M. Alexander Borg Oliver, Administrateur général du Département des affaires humanitaires (Nations Unies), prendront la parole.

## REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Les prochaines consultations officieuses du Groupe de travail spécial à participation non limitée de la Plénière sur le point 47 (Restructuration et revitalisation de l'Organisation des Nations Unies dans les domaines économique et social et les domaines connexes) se tiendront le vendredi 11 juin 1993 de 10 heures à 13 heures et de 17 heures à 18 heures dans la salle de conférence 4 (A/47/L.58, L.59 et L.60).

• • •

The Chairman of the AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN will convene informal consultations of the Ad Hoc Committee on Monday, 14 June 1993, at 11 a.m. in Conference Room 7.

• • •

The SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID will hold a solemn meeting in observance of the International Day of Solidarity with the Struggling People of South Africa (Soweto Day) on Wednesday, 16 June 1993, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

All delegations, specialized agencies and non-governmental organizations are invited to attend.

• • •

**United Nations Convention on the Law of the Sea**

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place from Monday, 2 August, to Friday, 6 August 1993. The consultations are open-ended. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of Sea (tel: 963-6422). Copies of the Information Note prepared for this meeting are available at DC2, Room 0470.

• • •

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

The first substantive session of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT will take place from 14 to 25 June 1993 at Headquarters. The provisional agenda is contained in document E/CN.17/1993/4.

• • •

As was announced at the 11th meeting of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL on 26 May 1993, H.E. Mr. Martin Huslid (Norway), Vice-President of the Council, will chair informal consultations on 17 and 18 June 1993 concerning the two items to be dealth with at the coordination segment of the substantive session of the Council. The conference room will be announced at a later date.

• • •

Le Président du COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN convoquera des consultations officieuses du Comité spécial le lundi 14 juin 1993 à 11 heures dans la salle de conférence 7.

• • •

Le COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une séance solennelle pour célébrer la Journée internationale de la solidarité avec la population en lutte d'Afrique du Sud (Journée de Soweto) le mercredi 16 juin 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

Toutes les délégations, institutions spécialisées et organisations non gouvernementales sont invitées à assister à la séance.

• • •

**Convention des Nations Unies sur le droit de la mer**

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu du lundi 2 août au vendredi 6 août 1993. Les délégations qui souhaitent y participer sont priées d'en informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information préparée pour la réunion sont disponibles à DC2, bureau 0470.

• • •

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

La première session de fond de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE aura lieu au Siège du 14 au 25 juin 1993. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/CN.17/1993/4.

• • •

Comme annoncé à la 11e séance du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL tenue le 26 mai 1993, S.E. M. Martin Huslid (Norvège), Vice-Président du Conseil, présidera des consultations officieuses les 17 et 18 juin 1993 sur les deux questions qui seront examinées à la partie de la session de fond du Conseil consacrée à la coordination. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

• • •

The COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will meet on Friday, 11 June 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, to consider requests from non-governmental organizations wishing to address the Economic and Social Council or its sessional committees in connection with items on the agenda of the substantive session of the Council for 1993.

• • •

Le COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES se réunira le vendredi 11 juin 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour examiner les demandes reçues d'organisations non gouvernementales qui voudraient être entendues par le Conseil économique et social ou ses comités de session au titre des questions à l'ordre du jour de la session de fond du Conseil pour 1993.

• • •

## OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE (in preparation for the first substantive session of the Commission on Sustainable Development) on Friday, 11 June 1993, at 3 p.m. in Conference Room 7.

• • •

## AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DES 77 PLENIER (pour préparer la première session de fond de la Commission du développement durable) aura lieu le vendredi 11 juin 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

# APERÇU DES SEANCES

## *Tuesday, 8 June 1993*

### ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

**United Nations Development Programme**

GOVERNING COUNCIL
Fortieth session

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 9th meeting

*Field visits* [6]

*Field visits to Benin, Burkina Faso, Jamaica and El Salvador*

The Standing Committee began its consideration of this item.

Statements were made by the representatives of Lesotho, Pakistan, El Salvador, Ecuador, Spain, Jamaica, France, Cameroon, India, Canada, Sudan, Belgium, Switzerland, Congo, Benin, United Kingdom and Bolivia.

## *Mardi 8 juin 1993*

### CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

**Programme des Nations Unies pour le développement**

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Quarantième session

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME — 9e séance

*Visites sur le terrain* [6]

*Visites sur le terrain : Bénin, Burkina Faso, Jamaïque et El Salvador*

Le Comité permanent commence l'examen de la question.

Des déclarations sont faites par les représentants du Lesotho, du Pakistan, d'El Salvador, de l'Equateur, de l'Espagne, de la Jamaïque, de la France, du Cameroun, de l'Inde, du Canada, du Soudan, de la Belgique, de la Suisse, du Congo, du Bénin, du Royaume-Uni et de la Bolivie.

## *Wednesday, 9 June 1993*

### SECURITY COUNCIL

3233rd meeting

*The situation in Liberia*

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/25918).

## *Mercredi 9 juin 1993*

### CONSEIL DE SECURITE

3233e séance

*La situation au Libéria*

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/25918).

### GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE
Thirty-sixth session — 382nd meeting

*General exchange of views* [3]

The general exchange of views ended with statements by the representatives of France, Argentina, Colombia, Romania,

### ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE
Trente-sixième session — 382e séance

*Débat général* [3]

Le débat général se termine avec des déclarations des représentants de la France, de l'Argentine, de la Colombie, de

Iran (Islamic Republic of), Australia, Bulgaria, the United States, Chile, Sierra Leone, Indonesia, Nigeria, Canada and the United Kingdom.

*Organization of work*

The Committee decided to invite Peru to participate in its thirty-sixth session.

383rd meeting

*General exchange of views* [3]

The Committee concluded its general exchange of views. A statement was made by the representative of Portugal, as well as by the observer of Kazakhstan.

*Statement by the Chief of the Office for Outer Space Affairs*

The Chief of the Office for Outer Space Affairs reviewed the work of the Office and the documentation before the Committee.

*Ways and means of maintaining outer space for peaceful purposes* [4]

The Committee began its consideration of agenda item 4, hearing statements by the representatives of India, Pakistan and Brazil.

la Roumanie, de l'Iran (République islamique d'), de l'Australie, de la Bulgarie, des Etats-Unis, du Chili, de la Sierra Leone, de l'Indonésie, du Nigéria, du Canada et du Royaume-Uni.

*Organisation des travaux*

Le Comité décide d'inviter le Pérou à participer à ses travaux de la trente-sixième session.

383e séance

*Débat général* [3]

Le Comité termine le débat général. Le représentant du Portugal et l'observateur du Kazakhstan font des déclarations.

*Déclaration du Chef du Bureau des affaires de l'espace*

Le Chef du Bureau des affaires de l'espace examine les travaux du Bureau et la documentation dont le Comité est saisi.

*Moyens d'assurer que l'espace continue d'être utilisé à des fins pacifiques* [4]

Le Comité commence l'examen du point 4 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de l'Inde, du Pakistan et du Brésil.

## ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

### United Nations Development Programme

GOVERNING COUNCIL
Fortieth session — 20th meeting

*Annual report of the Administrator for 1992 and programme-level activities* [2]

*(a) Environment and development (DP/1993/11)*

*(c) Women in development (DP/1993/13)*

*(d) Regional economic integration (DP/1993/14)*

*(e) Non-governmental and grass-roots organizations (DP/1993/15)*

*(f) Management Development Programme (DP/1993/16)*

The Council continued its general debate on this item (including the sub-items).

## CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

### Programme des Nations Unies pour le développement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Quarantième session — 20e séance

*Rapport annuel de l'Administrateur pour 1992 et activités au titre du programme* [2]

*a) Environnement et développement (DP/1993/11)*

*c) Intégration des femmes au développement (DP/1993/13)*

*d) Intégration économique régionale (DP/1993/14)*

*e) Organisations non gouvernementales et organisations de base (DP/1993/15)*

*f) Programme de renforcement des capacités de gestion (DP/1993/16)*

Le Conseil poursuit le débat général sur la question (y compris les alinéas).

Statements were made by the representatives of Nepal, Philippines, Belarus, Pakistan, Bulgaria, Jamaica, Ukraine, Lesotho, Ecuador, Fiji and Benin. The representative of the World Intellectual Property Organization also made a statement.

21st meeting

*Annual report of the Administrator for 1992 and programme-level activities* [2]

*General debate*

The Council continued its general debate on this item.

Statements were made by the representatives of Republic of Korea, Bhutan, Austria, Algeria and Viet Nam.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Department of Development Support and Management Services and the Organization of African Unity.

The Council will hear the response of the Administrator to the statements made in the General Debate on Thursday, 10 June 1993.

*Implementation of General Assembly resolution 47/199*

The Council began its consideration of this subject.

The Director of the Policy Division of the Bureau for Programme Policy and Evaluation (BPPE) made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Denmark (on behalf of the European Economic Community), the United Kingdom, Poland, Peru, Canada, Sweden and Cuba.

The Director of BPPE responded to points raised.

The Council requested the Drafting Group to begin the elaboration of a draft decision on this subject.

*Venue of sessions of the Governing Council* [10 (a)]

The Council began its consideration of this item.

The Secretary of the Council made an introductory statement.

Statements were made by the representatives of Switzerland and Japan.

The Council agreed to defer further consideration of this subject pending the outcome of the restructuring of the economic and social sectors of the United Nations. The Council thus concluded consideration of this item.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Népal, Philippines, Bélarus, Pakistan, Bulgarie, Jamaïque, Ukraine, Lesotho, Equateur, Fidji et Bénin. Le représentant de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle prend aussi la parole.

21e séance

*Rapport annuel de l'Administrateur pour 1992 et activités au titre du programme* [2]

*Débat général*

Le Conseil poursuit le débat général sur la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de la République de Corée, du Bhoutan, de l'Autriche, de l'Algérie et du Viet Nam.

Des déclarations sont faites aussi par le représentant du Département des services d'appui et de gestion pour le développement et le représentant de l'Organisation de l'unité africaine.

Le Conseil entend la réponse de l'Administrateur aux déclarations faites dans le cadre du débat général le jeudi 10 juin 1993.

*Application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale*

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Directeur du Bureau de la politique et de l'évaluation du programme fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants du Danemark (au nom de la Communauté économique européenne), du Royaume-Uni, de la Pologne, du Pérou, du Canada, de la Suède et de Cuba.

Le Directeur du Bureau de la politique et de l'évaluation du programme répond aux questions soulevées.

Le Conseil demande au Groupe de rédaction de commencer la rédaction d'un projet de décision sur la question.

*Lieu des sessions du Conseil d'administration* [10 a)]

Le Conseil commence l'examen de la question.

Le Secrétaire du Conseil fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suisse et du Japon.

Le Conseil décide de reporter l'examen de la question dans l'attente des résultats de la restructuration des secteurs économique et social de l'Organisation des Nations Unies. le Conseil termine ainsi l'examen de la question.

STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS — 10th and 11th meetings

*UNDP programme planning: country and intercountry programmes and projects* [4]

The Committee decided to recommend to the Governing Council the approval of the country programmes of Micronesia, Marshall Islands, Palau, Vanuatu and the Pacific Multi-island programme, Philippines, Pakistan, Kuwait and Bahrain. The Committee also took note of the oral presentation on Cambodia and began its consideration of the note on Myanmar.

Statements were made by the representatives of Sudan, Somalia, Canada, Germany, China, United States, Indonesia, Lesotho, Philippines, France, Switzerland, Cuba, Germany, India, Sweden, Norway, Japan, China, the Netherlands, Denmark, New Zealand, Cuba, Australia, Thailand, Fiji, Vanuatu, Marshall Islands and Micronesia.

COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME — 10e et 11e séances

*Planification des programmes du PNUD : programmes et projets de pays et programmes multinationaux* [4]

Le Comité décide de recommander au Conseil d'administration d'approuver les programmes de pays de la Micronésie, des Iles Marshall, des Palaos, de Vanuatu, le programme pluri-insulaire pour le Pacifique, les programmes pour les Philippines, le Pakistan, le Koweït et le Bahreïn. Le Comité prend note également de la note sur le Myanmar.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Soudan, Somalie, Canada, Allemagne, Chine, Etats-Unis, Indonésie, Lesotho, Philippines, France, Suisse, Cuba, Australie, Thaïlande, Fidji, Vanuatu, Iles Marshall et Micronésie.

## GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 8 JUNE 1993

2304th meeting

*International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law*

The Commission continued its consideration of the item and had before it the ninth report of the Special Rapporteur (A/CN.4/450).

*Cooperation with other bodies*

The Commission heard a statement by the observer of the Asian African Legal Consultative Committee.

## ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 8 JUIN 1993

2304e séance

*Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international*

La Commission poursuit l'examen de la question et est saisie du neuvième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/450).

*Coopération avec d'autres organismes*

La Commission entend une déclaration de l'observateur du Comité consultatif juridique afro-asiatique.

## SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

### [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992*

*Ratification:* Algeria (9 June 1993)*
Peru (7 June 1993)*
*Signature:* Malaysia (9 June 1993)

*Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992*

*Ratification:* Peru (7 June 1993)*

On 2 June 1993*, the instrument of *succession* to the following treaties was received from the Government of the Czech Republic:

*International Convention to Facilitate the Importation of Commercial Samples and Advertising Material, done at Geneva on 7 November 1952*

*Additional Protocol to the Convention concerning Customs Facilities for Touring, relating to the Importation of Tourist Publicity Documents and Material, done at New York on 4 June 1954*

*Customs Convention on Containers, done at Geneva on 18 May 1956*

*Customs Convention on International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention), done at Geneva on 15 January 1959*

*European Convention on Customs Treatment of Pallets used in International Transport, done at Geneva on 9 December 1960*

*Customs Convention on Containers, 1972, concluded at Geneva on 2 December 1972*

*Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR Carnets (TIR Convention), concluded at Geneva on 14 November 1975*

* The date of receipt of the relevant documents.

### [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL

*Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992*

*Ratification :* Algérie (9 juin 1993*)
Pérou (7 juin 1993*)
*Signature :* Malaisie (9 juin 1993)

*Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992*

*Ratification :* Pérou (7 juin 1993*)

Le 2 juin 1993*, l'instrument de *succession* aux traités ci-après a été reçu du Gouvernement de la République tchèque :

*Convention internationale pour faciliter l'importation des échantillons commerciaux et du matériel publicitaire, faite à Genève le 7 novembre 1952*

*Protocole additionnel à la Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme, relatif à l'importation de documents et de matériel de propagande touristique, fait à New York le 4 juin 1954*

*Convention douanière relative aux conteneurs, faite à Genève le 18 mai 1956*

*Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR), faite à Genève le 15 janvier 1959*

*Convention européenne relative au régime douanier des palettes utilisées dans les transports internatinaux, faite à Genève le 9 décembre 1960*

*Convention douanière relative aux conteneurs, 1972, conclue à Genève le 2 décembre 1972*

*Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR), conclue à Genève le 14 novembre 1975*

* Date de réception des documents pertinents.

*Convention on Road Traffic, signed at Geneva on 19 September 1949*

*Convention sur la circulation routière, signée à Genève le 19 septembre 1949*

*Protocol on Road Signs and Signals, signed at Geneva on 19 September 1949*

*Protocole relatif à la signalisation routière, signé à Genève le 19 septembre 1947*

*Declaration on the Construction of Main International Traffic Arteries, signed at Geneva on 16 September 1950*

*Declaration sur la construction de grandes routes de trafic international, signée à Genève le 16 septembre 1950*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles for Private Use in International Traffic, done at Geneva on 18 May 1956*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers à usage privé en circulation internationale, faite à Genève le 18 mai 1956*

*Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956*

*Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Genève le 19 mai 1956*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Goods Transport, done at Geneva on 14 December 1956*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de marchandises, faite à Genève le 14 décembre 1956*

*Convention on the Taxation of Road Vehicles Engaged in International Passenger Transport, done at Geneva on 14 December 1956*

*Convention relative au régime fiscal des véhicules routiers effectuant des transports internationaux de voyageurs, faite à Genève le 14 décembre 1956*

*European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), done at Geneva on 30 September 1957*

*Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), fait à Genève le 30 septembre 1957*

*European Agreement on Road Markings, done at Geneva on 13 December 1957*

*Accord européen relatif aux marques routières, fait à Genève le 13 décembre 1957*

*Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958*

*Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur, fait à Genève le 20 mars 1958*

*Convention on Road Traffic, concluded at Vienna on 8 November 1968*

*Convention sur la circulation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968*

*Convention on Road Signs and Signals, concluded at Vienna on 8 November 1968*

*Convention sur la signalisation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968*

*1970 European Agreement concerning the Work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), concluded at Geneva on 1 July 1970*

*Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR), conclu à Genève le 1er juillet 1970*

*Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be used for such Carriage (ATP), concluded at Geneva on 1 September 1970*

*Accord relatif aux transports internationaux de denrées périssables et aux engins spéciaux à utiliser pour ces transports (ATP), conclu à Genève le 1er septembre 1970*

*European Agreement supplementing the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968, concluded at Geneva on 1 May 1971*

*Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968, conclu à Genève le 1er mai 1971*

*European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 May 1971*

*Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mai 1971*

*Protocol on Road Markings, additional to the European Agreement supplementing the Convention on Road Signs and Signals opened for signature at Vienna on 8 November 1968. Concluded at Geneva on 1 March 1973*

*Protocole sur les marques routières, additionnel à l'Accord européen complétant la Convention sur la signalisation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968. Conclu à Genève le 1er mars 1973*

*Convention on the Contract for the International Carriage of Passengers and Luggage by Road (CVR), concluded at Geneva on 1 March 1973*

*Convention relative au contrat de transport international de voyageurs et de bagages par route (CVR), conclue à Genève le 1er mars 1973*

*European Agreement on Main International Traffic Arteries AGR), concluded at Geneva on 15 November 1975*

*Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR), conclu à Genève le 15 novembre 1975*

*European Agreement on Main International Railway Lines (AGC), concluded at Geneva on 31 May 1985*

*Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC), conclu à Genève le 31 mai 1985*

*United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978, concluded at Hamburg on 31 March 1978* (succession to signature)

*Convention des Nations Unies sur le transport de marchandises par mer, 1978, conclue à Hambourg le 31 mars 1978* (succession à la signature)

*European Agreement on Important International Combined Transport Lines and Related Installations (AGTC), concluded at Geneva on 1 February 1991* (succession to signature)

*Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes (AGTC), conclu à Genève le 1er février 1991* (succession à la signature)

*Convention on the Measurement of Inland Navigation Vessels, concluded at Geneva on 15 February 1966*

*Convention relative au jaugeage des bateaux de navigation intérieure, conclue à Genève le 15 février 1966*

*Convention on the Code of Conduct for Liner Conferences, concluded at Geneva on 6 April 1974* (succession to signature)

*Convention relative à un code de conduite des conférences maritimes, conclue à Genève le 6 avril 1974* (succession à la signature)

*United Nations Convention on Conditions for Registration of Ships, concluded at Geneva on 7 February 1986* (succession to signature)

*Convention des Nations Unies sur les conditions d'immatriculation des navires, conclue à Genève le 7 février 1986* (succession à la signature)

# ANNOUNCEMENTS

# AVIS

*Commemoration of the Day of the African Child*

A full week of events (10-16 June 1993) is being organized by UNICEF to commemorate the Day of the African Child with the purpose of raising awareness on the situation of children in Africa. The Co-Chairpersons of the event will be Mrs. Boutros-Ghali, Mrs. Cuomo and Mrs. Dinkins. For more information, please call UNICEF (326-7134) or US Committee for UNICEF (686-5522).

*Célébration de la Journée de l'enfant africain*

Une semaine entière d'activités (10-16 juin 1993) est organisée par l'UNICEF pour célébrer la Journée de l'enfant africain et faire mieux connaître la situation des enfants en Afrique. Les co-présidentes de cette cérémonie sont Mme Boutros-Ghali, Mme Cuomo et Mme Dinkins. Pour plus amples informations, appeler l'UNICEF (326-7134) ou le US Committee for UNICEF (686-5522).

• • •

*New United Nations stamps and collection folders*

On Friday, 11 June 1993, the United Nations Postal Administration will issue six stamps commemorating the Universal Declaration of Human Rights. The denominations will be 29 cents, 35 cents, F.s. 0,50, F.s. 0,90, S 5 and S 6. The 1993 Human Rights Collection Folders will also be issued on Friday, 11 June.

Details about the new stamps and folders will be available in a circular. The new stamps and hand cancellations may be obtained by staff members at the north end of the Secretariat Lobby on Friday, 11 June, from 9 a.m. to 4 p.m.

• • •

*Nouveaux timbres des Nations Unies et dépliants de collection*

Le vendredi 11 juin 1993, l'Administration postale de l'Organisation des Nations Unies émettra six timbres pour célébrer la Déclaration universelle des droits de l'homme. Les timbres seront émis dans les valeurs ci-après : 29 cents et 35 cents des Etats-Unis, 0,50 et 0,90 franc suisse, et 5 et 6 schillings autrichiens. Les dépliants de collection de 1993 sur les droits de l'homme seront également émis le vendredi 11 juin.

On trouvera des détails sur les nouveaux timbres et les dépliants dans une circulaire. Les fonctionnaires du Secrétariat pourront acheter les nouveaux timbres et les faire oblitérer à la main le vendredi 11 juin de 9 heures à 16 heures à l'extrémité nord du hall du Secrétariat.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

*Office opens at 4.30 p.m.*

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

*Heure d'ouverture : 16 h 30*

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-30182